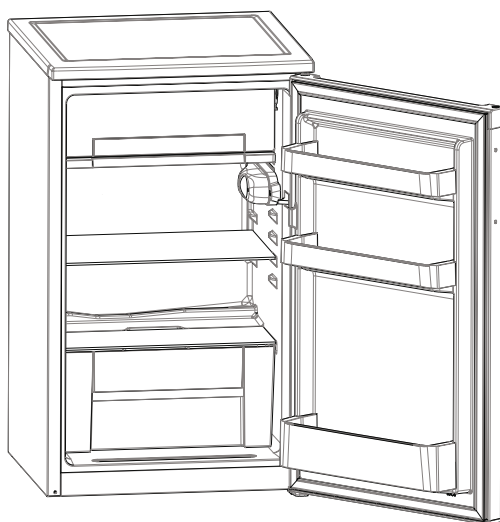




Chladnička

Chladnička

SK
CZ



RGO 101AW

Návod na obsluhu/záruka
Návod k obsluze/záruka

Obsah

PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA.....	2
Všeobecná upozornenia	2
Staré a zastarané chladničky	4
Bezpečnostná varovania	4
Inštalácia a prevádzka vašej chladničky.....	5
Pred prvým použitím chladničky	6
RÔZNE FUNKCIE A MOŽNOSTI.....	6
Nastavenie termostatu.....	6
Zásobník na ľad	6
Režim leto/zima	7
Odporúčané podmienky pre skladovanie potravín	8
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	8
Rozmrazovanie.....	9
Výmena žiarovky	10
PREPRAVA A ZMENA INŠTALAČNEJ POZÍCIE.....	10
Zmena pozície dverí	10
KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS.....	11
Tipy pre úsporu energie.....	12
ČASTI SPOTREBIČE A PRÍSLUŠENSTVO.....	13
INFORMAČNÝ LIST	14

- Pokyny na obsluhu platí pre niekoľko modelov. Tak môžu vzniknúť rozdiely.

Všeobecná upozornenia

VAROVANIE: Vetracie otvory, v spotrebiči alebo vo vstavanej konštrukcii, udržiajte bez prekážok.

VAROVANIE: Nepoužívajte mechanické nástroje ani iné spôsoby na urýchlenie odmrazovania ako tie, ktoré odporúča výrobca.

VAROVANIE: V priestore na potraviny nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak nejde o typ odporúčaný výrobcom.

VAROVANIE: Nepoškodte chladiaci okruh.

VAROVANIE: Aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, je potrebné ho umiestniť podľa pokynov.

- Ak váš spotrebič ako chladiivo používa R600a - túto informáciu zistíte zo štítku na chladničke - musíte dávať pozor počas prepravy a inštalácie, aby ste predišli poškodeniu prvkov chladničky. Aj keď je R600a ekologicky priateľský a prírodný plyn. Vzhľadom k tomu, že ide o výbušninu, v prípade úniku z dôvodu poškodenia chladiča presuňte chladničku od otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla a vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- Počas umiestňovania a prenášania chladničky nepoškodte okruh chladiaceho plynu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, napr. plechovky s aerosólom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných zariadeniach, napr.
 - vybavenie kuchýň v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach.
 - v penziónoch a v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach
 - v cateringu a podobnom prostredí
- Ak sa zástrčka chladničky nezmesť do zásuvky, musí byť vymenená výrobcom, servisným technikom alebo podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo zraneniu.

- Špeciálne uzemnená zástrčka musí byť pripojená k napájaciemu káblu vašej chladničky. Táto zástrčka musí byť použitá so špeciálne uzemnenú zásuvkou o 16 amp. V prípade, že doma takú zástrčku nemáte, nechajte ju nainštalovať autorizovaným elektrikárom.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ sú počas prevádzky spotrebiča pod náležitým dozorom alebo vedením v záujme bezpečného používania spotrebiča s vedomím si sprievodných rizík. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu.
- Ak je sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Staré a zastarané chladničky

- Ak má vaša stará chladnička zámok, zlomte ho alebo ho odstráňte, pretože deti sa môžu zachytiť dovnútra a môže dôjsť k nehode.
- Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladiace látku s CFC. Pri eliminovaní starých chladničiek dajte pozor, aby ste nepoškodili životné prostredie.



Na miesto likvidácie starých chladničiek sa spýtajte na miestnom úrade.

Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie. **Nezodpovedáme za škody spôsobené zlým používaním.**
- Dodržte pokyny uvedené na spotrebiči a v návode na použitie, tento návod uchovajte na bezpečnom mieste, aby ste mohli vyriešiť problémy, ak k nim v budúcnosti nedôjde.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby bol použitý v domácnostiach a možno ho použiť iba v domácom prostredí a na špecifikované účely. Nie je určená na komerčné alebo laboratórne použitie. Takéto použitie spôsobí, že záruka stratí platnosť a naša spoločnosť neponesie zodpovednosť za straty, ku ktorým dôjde.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby sa používal v domácnostiach a je vhodný iba pre skladovanie / chladenie potravín. Nie je vhodný na komerčné použitie a skladovanie látok iných ako sú potraviny. Naša spoločnosť nezodpovedá za straty, ku ktorým dôjde v opačnom prípade.

Bezpečnostná varovania

- Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovací kábel.
- Nezapájajte do starých, poškodených alebo opotrebovaných zásuviek.
- Kábel neťahajte, neohýbajte.



- Tento spotrebič je navrhnutý na použitie dospelými osobami, nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali alebo sa vešali na dvere.
- Nezapájajte do zásuvky ak máte mokré ruky, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom!
- Do priestoru na výrobu ľadu nekladajte sklenené fľaše a plechovky s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.



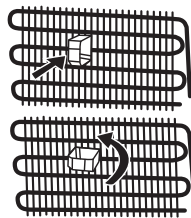
- Do chladničky nevkladajte výbušný alebo horľavý materiál. Nápoje s vyšším obsahom alkoholu vložte vertikálne a ich hrdla pevne uzavrite.
- Pri vybratí ľadu z priestoru na výrobu ľadu sa ho nedotýkajte, ľad môže spôsobiť popáleniny alebo rezné rany.
- Zmrazených produktov sa nedotýkajte mokrými rukami! Nejedzte zmrzlinu ani ľad ihneď po vybratí z mrazničky!
- Tento produkt je určený na čerstvé potraviny a nápoje. Čerstvé potraviny a nápoje skladujte krátkodobu.
- Neskladujte zmrazené potraviny v zásobníku na výrobu ľadu.
- Zmrazené potraviny po rozmrazení znovu nezamrazujte. To môže spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.
- Na odstránenie ľadu nepoužívajte elektrické výhrevné zariadenia, rozmrazovacie spreje alebo ostré predmety, napr. nože alebo vidličky.
- Hornú časť chladničky nezakrývajte. Ovplyvní to výkonnosť chladničky.
- Príslušenstvo v chladničke počas prepravy upevnite, aby ste predišli jeho poškodeniu.



Inštalácia a prevádzka vašej chladničky

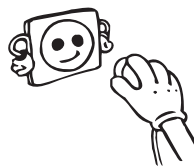
Pred spustením chladničky musíte venovať pozornosť nasledujúcim bodom:

- Prevádzkové napätie vašej chladničky je 220-240V pri 50 Hz.
- Nenesieme zodpovednosť za škody, ku ktorým dôjde v dôsledku neuzemneného zariadenia.
- Chladničku umiestnite na miesto, kde nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Váš spotrebič musí byť minimálne 50 cm od rúr, plynových rúr alebo radiátorov, a minimálne 5 cm od elektrických rúr.
- Vaša chladnička nesmie byť nikdy používaná vonku alebo ponechaná na daždi.
- Keď je vaša chladnička umiestnená vedľa hlbokého marzáku, musí byť medzi nimi minimálne 2 cm miesto, aby sa predišlo hromadeniu vlhkosti na vonkajšom povrchu.
- Do chladničky nič nedávajte a nainštalujte ju na vhodné miesto, tak aby na hornej strane zostalo minimálne 15 cm.
- Nastaviteľné predné nohy musia byť nastavené tak, aby váš spotrebič bol vyrovnaný a stabilný. Nožičky môžete nastaviť otočením v smere hodinových ručičiek (alebo naopak). To musí byť vykonané pred vložením potravín do chladničky.
- Pred použitím chladničky utrite všetky časti teplou vodou, do ktorej pridáte čajovú lyžičku jedlej sódy a potom povrch opláchnite čistou vodou a vysušte. Po vyčistení všetko dajte na svoje miesto.
- Nainštalujte plastové podložky (časť s čiernymi pruhmi na zadnej časti) tak, že ich otočíte o 90 ° ako je znázornené na snímke, aby ste predišli tomu, že sa kondenzátor bude dotýkať steny.
- Chladnička musí byť umiestnená pri stene vo vzdialenosti nepresahujúcej 75 mm.



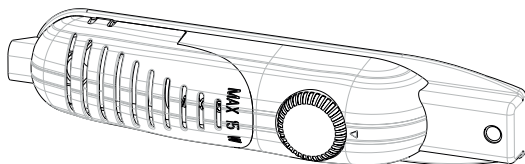
Pred prvým použitím chladničky

- Pri prvom spustení alebo pri spustení po preprave nechajte chladničku stáť 3 hodiny a až potom zapojte. V opačnom prípade poškodíte kompresor.
- Vaša chladnička môže pri prvom spustení trochu zapáchať, zápach zmizne akonáhle chladnička začne chlaadiť.



ČASŤ - 2 RÔZNE FUNKCIE A MOŽNOSTI

Nastavenie termostatu



Termostat automaticky reguluje vnútornú teplotu chladničky. Otočením gombíka v rozsahu pozície od 1 do 5 možno nastaviť požadovanú teplotu.

Dôležitá poznámka: Gombíkom neotáčajte pred pozíciu 1, lebo tak spotrebič vypnete.

- Pri krátkodobom skladovaní potravín v chladničke môžete nastaviť gombík medzi minimálnou a strednú pozíciu. (1-3)
- Pri dlhodobom skladovaní potravín v chladničke môžete nastaviť gombík na strednú pozíciu. (3--4)
- Pri zamrazovaní potravín nastavte gombík na pozíciu 5

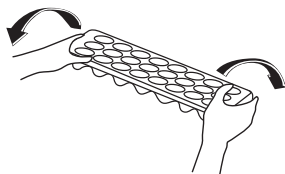
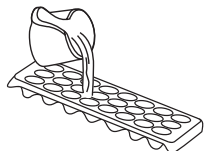
Upozorňujeme, že okolitá teplota, teplota čerstvo skladovaných potravín a to, ako často sa otvárajú dvere, ovplyvňuje teplotu v priestore chladničky. V prípade potreby nastavenie teploty zmeňte.

- Pri prvom zapnutí spotrebiča, musí spotrebič fungovať 24 hodín, nepretržite, až potom sa vychladne na dostatočnú teplotu.
- V takom okamihu dvere neotvárajte často a do chladničky nevkladajte veľké množstvo potravín.
- Ak je spotrebič vypnutý alebo odpojený, musíte počkať minimálne 5 minút kým ho reštartujete alebo znovu zapojíte, aby ste nepoškodili kompresor.

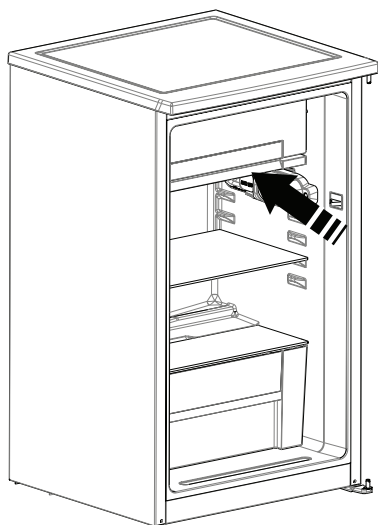
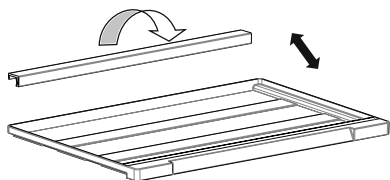
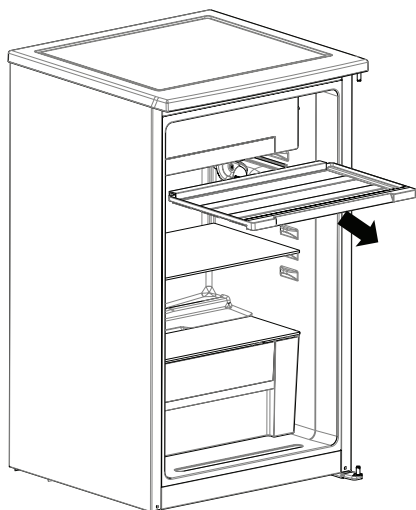
Dôležitá poznámka: Najchladnejšia oblasť je priamo pod zásobníkom na výrobu ľadu. V tejto oblasti môže dochádzať ku kondenzácii. Námraza a kondenzácie sa môžu objaviť v priestore na výrobu ľadu a ostatných častiach. To je normálna situácia, ktorá neovplyvňuje chladenie. Kondenzácii môžete zotrieť suchou handričkou, v súlade s bezpečnostnými pokynmi.

Zásobník na ľad (U niektorých modelov)

- Zásobník na ľad naplňte vodou a vložte do oddelenia pre výrobu ľadu.
- Potom, čo sa voda zmení na ľad, môžete zásobník otočiť, ako je zobrazené nižšie a vysypať kocky ľadu.



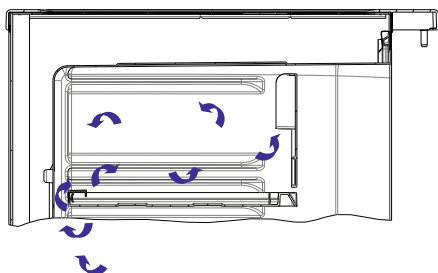
Režim leto/zima



Odtok vám umožní nastaviť prietok studeného vzduchu v chladničke počas letného obdobia (vysokiej okolitej teploty) a zimy (nízkej okolitej teploty).

REŽIM LETO (REŽIM 1)

Spodná časť chladničky bude oveľa chladnejšia.

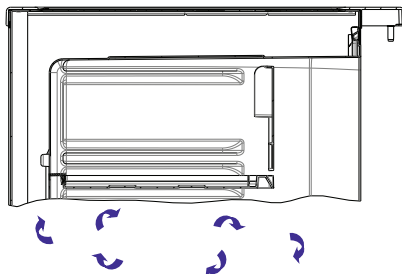


Režim 1

REŽIM ZIMA (REŽIM 2)

Spodná časť chladničky nebude oveľa chladnejšia.

Počas rozmrazovania je potrebné použiť zimný režim.



Režim 2

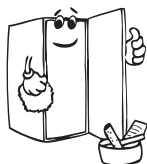
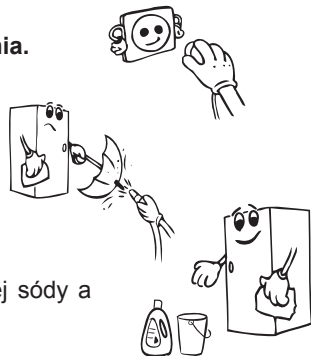
Odporúčané podmienky pre skladovanie potravín

Časť chladničky na čerstvé potraviny a nápoje.

Zásobník na výrobu ľadu nie je vhodný pre skladovanie zmrazených potravín. V tejto časti nezmrazujte žiadne potraviny. Fľaše sa môžu uložiť do držiaka na fľaše alebo do priehradky na dverách. Najlepší spôsob ako skladovať surové mäso je v hornej časti mrazničky, v igelitovom sáčku. Horúce potraviny a nápoje pred vložením do chladničky vychladnúť pri izbovej teplote.

ČASŤ - 3 ČISTENIE A ÚDRŽBA

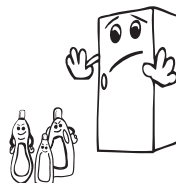
- Než vykonáte čistenie, odpojte zariadenie od napájania.
- Spotrebič nečistite naliatím vody.
- Zaisťte, aby sa do krytu svetla a ostatných elektrických súčastí nedostala žiadna voda.
- Chladnička musí byť čistená pravidelne, roztokom jedlej sódy a vlažnej vody.



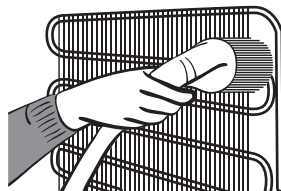
- Príslušenstvo vyčistite samostatne, vodou a čistiacim prípravkom. Neumývajte v umývačke riadu.



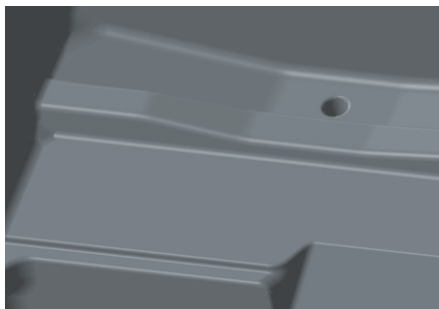
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne prostriedky. Po umytí opláchnite čistou vodou a dôkladne osušte. Akonáhle je čistenie dokončené, zástrčku znova zapojte, majte suché ruky.



- Kondenzátor musíte kefou očistiť minimálne dvakrát ročne, aby ste tak ušetrili energiu a zvýšili produktivitu.



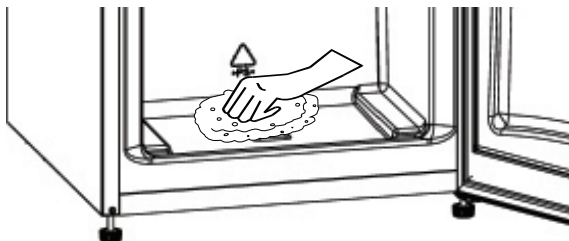
Otvor v zadnej časti chladničky je zavretý a nemá žiadny vplyv na chladiaci systém výrobku.



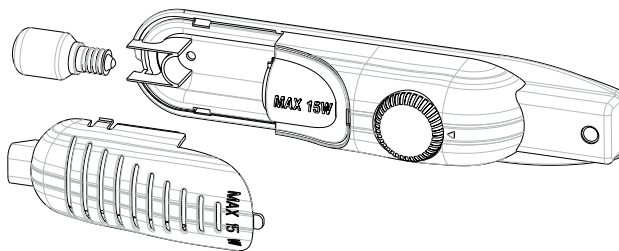
Rozmrazovanie

Nadmerná námraza ovplyvní výkon chladničky. Oddelenie na výrobu ľadu musí byť odmrazená minimálne dvakrát ročne alebo keď námraza prekročí 7 mm.

- Skontrolujte, či je všetko na svojom mieste. (Zapnite zimný režim. Na konci rozmrazovania zapnite predchádzajúci režim, podľa okolitej teploty. Zimný - Letný režim)
- Deň pred rozmrazovaním nastavte termostat na pozíciu 5, aby sa potraviny dokonale zmrazili.
- Počas rozmrazovania sa zmrazené potraviny zabalené do niekoľkých vrstiev papiera a uložené na chladnom mieste. Nežiaduce zvýšenie teploty skráti ich životnosť. Nezabudnite tieto potraviny spotrebovať čo najskôr.
- Chladničku vypnite a zástrčku odpojte zo zásuvky.
- Dvere nechajte otvorené a urýchlite proces rozmrazovania jednou alebo viacerými nádobami s teplou vodou, ktoré vložíte do mrazničky.
- Vysušte vnútornú časť chladničky špongiou alebo čistou handričkou a termostat nastavte na pozíciu 5.



Výmena žiarovky



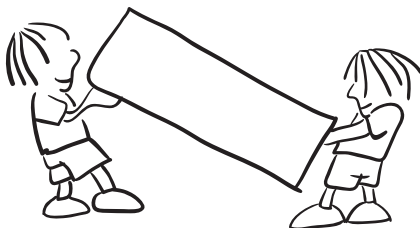
Pri výmene žiarovky v priestore chladničky:

1. Odpojte jednotku od zdroja napájania.
2. Pomocou vhodného nástroja zložte kryt žiarovky.
3. Vadnú žiarovku vymeňte za novú, nie väčšiu ako 15W.
4. Kryt žiarovky vráťte na miesto a po 5 minútach spotrebič zapojte.

ČASŤ - 4 PREPRAVA A ZMENA INŠTALAČNEJ POZÍCIE

Preprava a zmena inštalačnej pozície

- Pôvodný obal a penový polystyrén (PS) možno v prípade potreby skryť.
- Spotrebič musí byť počas prepravy upevnený širokým popruhom alebo silným špagátom. Počas prepravy musí byť dodržané pravidlá napísané na krabici.
- Pred prepravou alebo zmenou miesta musia byť všetky pohyblivé predmety (tj. poličky, atď.) zaistenie voči pohybu.



Zmena pozície dverí

- Smer otvárania dverí nemožno zmeniť ak je rúkoväť na dverách chladničky nainštalovaná z prednej časti dverí.
- Smer otvára možno zmeniť v prípade dverí bez rúkoväte.
- Ak je potrebné zmeniť smer otvárania dverí, musíte kontaktovať najbližší autorizovaný servis, a požiadať o zmenu smeru otvárania (ak to konštrukcia dverí dovoľuje).

ČASŤ - 5 KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS

Ak vaša chladnička nefunguje správne, môže ísť o menší problém, preto skontrolujte nižšie uvedenej a až potom kontaktujte servis, ušetríte tak čas aj peniaze.

Čo robiť, ak vaša chladnička nefunguje:

Skontrolujte, či:

- Nie je žiadne napájanie,
- Hlavný vypínač vo vašej domácnosti odpojený,
- Termostat nastavený na pozícii "•",
- Zásuvka je funkčná. Aby ste to skontrolovali, zapojte do rovnakej zásuvky iný spotrebič, o ktorom viete, že funguje.

Čo robiť ak je výkon chladničky zlý:

Skontrolujte, či:

- Ste spotrebič nepreťažili,
- Sú dvere dokonale zatvorené,
- Na kondenzátore nie je prach,
- Je v zadnej časti a po stranách dostatok miesta.

Ak sa objaví hluk:

Chladiaci plyn, ktorý cirkuluje v chladiacom okruhu môže vytvárať mierny hluk (bublanie), a to aj vtedy, keď kompresor nebeží. Nemusíte sa obávať, to je normálne. Ak sú zvuky iné, skontrolujte, či:

- Spotrebič je dobre vyrovnaný,
- Nič sa nedotýka zadnej časti,
- Veci v spotrebiči vibrujú.

Ak sa v spodnej časti chladničky objaví voda:

Skontrolujte, či:

Nie je odtokový otvor upchatý (k vyčisteniu odtokového otvoru použite zátku)

Ak vaša chladnička dostatočne nechladí:

Vaša chladnička je navrhnutá na prevádzku pri okolitej teplote uvedenej v údajoch, zodpovedajúcej triede na informačnom štítku. Neodporúčame prevádzku vašej chladničky mimo uvedených limitných hodnôt teploty s ohľadom na efektívnosť chladenia.

Klimatická trieda	Okolité teplota (°C)
T	Medzi 16 a 43 °C
ST	Medzi 16 a 38 °C
N	Medzi 16 a 32 °C
SN	Medzi 10 a 32 °C

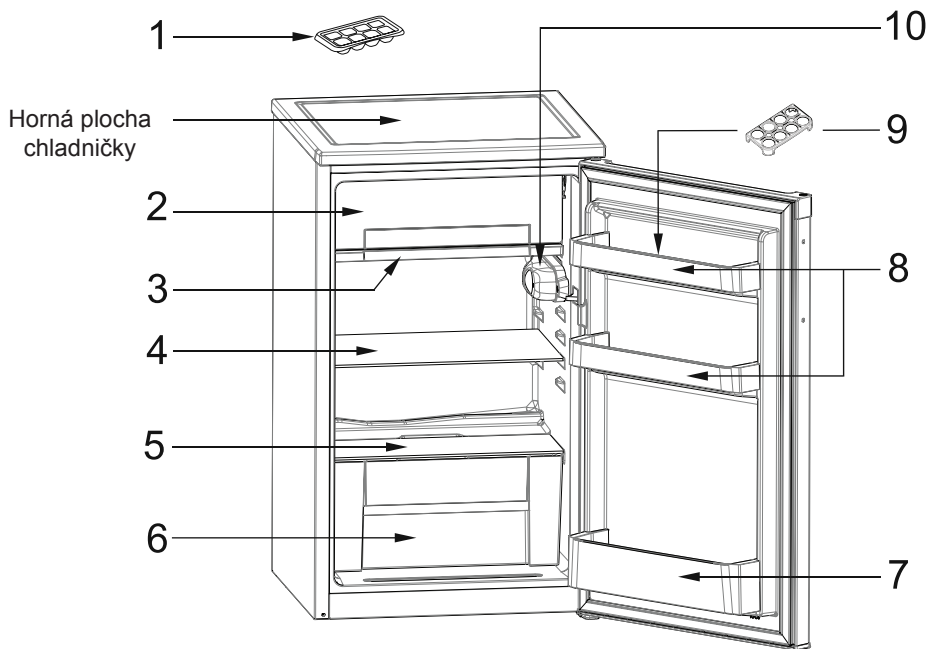
Odporúčania

Ak nie je spotrebič dlhšiu dobu používaný (napr. Počas letnej dovolenky), termostat nastavte do pozície "•". Pri rozmrazovaní a čistení nechajte dvere otvorené, aby ste predišli hromadeniu plesní a zápachu. Nezabudnite odpojiť zariadenie od elektrickej siete.

Tipy pre úsporu energie

1. Spotrebič nainštalujte do chladnej, dobre vetranej miestnosti, ale nie na priame slnečné svetlo a nie do blízkosti zdroja tepla (radiátor, sporák, atď.). V opačnom prípade použite izolačnú dosku.
2. Vlažné nápoje a potraviny nechajte vychladnúť mimo spotrebič.
3. Pri rozmrazovaní zmrazených potravín ich vložte do priestoru chladničky. Nízka teplota zmrazených potravín vychladí počas rozmrazovania priestor chladničky. Tak ušetríte energiu. Ak je zmrazené jedlo neoddelili, dochádza k plytvaniu energiou.
4. Pri vložení musia byť nápoje uzatvorené. V opačnom prípade sa zvýši vlhkosť v spotrebiči. V dôsledku toho sa predĺži pracovný čas. Uzatvorenie nápojov tiež zabraňuje, aby nasiakli pachmi.
5. Pri vkladaní nápojov a potravín otvárajte dvere na čo najkratšiu dobu.
6. Kryty rôznych oddelení zatvárajte, majú rôzne teploty.
7. Tesnenie dverí musí byť čisté a nepoškodené. Tesnenie v prípade opotrebovania vymeňte.

ČASŤ - 6 ČASTI SPOTREBIČE A PRÍSLUŠENSTVO



Táto prezentácia sa týka iba častí spotrebiča.
Časti sa môžu podľa modelu spotrebiča líšiť.

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1) Zásobník na ľad | 6) Priestor pre zeleninu a ovocie |
| 2) Priestor na výrobu ľadu (mrazák) | 7) Polička na fľaše |
| 3) Odtok | 8) Poličky na syr maslo/vajíčka |
| 4) Polička v chladničke | 9) Držiak na vajíčka |
| 5) Kryt priestoru pre zeleninu a ovocie | 10) Termostat |

ČASŤ - 6 INFORMAČNÝ LIST

Značka	ORAVA
Model	RGO 101AW
Kategória výrobu	1
Energetická trieda	A+
Ročná spotreba energie *	113 kWh
Celkový hrubý objem	91 l
Celkový čistý objem	88 l
Hrubý objem chladničky	91 l
Čistý objem chladničky	88 l
Hodnotenie podľa hviezdíček	-
Chladiaci systém	Statický
Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	-
Mraziaca kapacita	-
Klimatická trieda **	T/SN (10 °C-43°C)
Emisia hluku	43 dB (A)

* Spotreba energie 113 kWh za rok, vypočítané na základe výsledkov získaných za 24 hodín normalizovaných skúšobných podmienok. Skutočná spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je zariadenie používané, rovnako od toho, kde je umiestnené.

** Toto zariadenie je určené pre použitie pri okolitej teplote v rozmedzí 10°C - 43°C rozsahu.

Informácie o zhode

- Tento spotrebič je navrhnutý na používanie pri teplote okolia v rámci rozsahu 10°C až 43 ° C (Trieda T, ST, N, SN)
- Spotrebič sa navrhol v súlade s normami IEC60335-1/IEC60335-2-24, 2004/108/ES.